

۸	نشانه‌های به کار رفته در این دفترچه راهنما.....
۸	حروف درون پرانتز.....
۸	رفع عیب و نقص و تعمیر دستگاه.....
۸	ایمنی.....
۸	هشدارهای مهم ایمنی.....
۹	مورد استفاده.....
۹	دستورالعمل‌ها.....
۹	توصیف.....
۹	توصیف اجزای دستگاه.....
۱۰	توصیف صفحه کنترل.....
۱۰	توصیف لوازم جانبی.....
۱۰	وارسی‌های اولیه.....
۱۰	وارسی‌های دستگاه.....
۱۰	نصب دستگاه.....
۱۱	اتصال دستگاه به برق.....
۱۱	استفاده از دستگاه برای نخستین بار.....
۱۱	روشن کردن دستگاه.....
۱۲	خاموش کردن دستگاه.....
۱۲	تنظیمات منو.....
۱۲	رسوب زدایی.....
۱۲	تنظیم زمان.....
۱۲	خاموش شدن خودکار (STAND BY).....
۱۳	آغاز عملکرد خودکار.....
۱۳	تنظیم دما.....
۱۳	صرفه جویی در مصرف انرژی.....
۱۴	تنظیم سختی آب.....
۱۴	تنظیم زبان.....
۱۴	نصب صافی.....
۱۴	تعویض صافی.....
۱۴	فعال / غیر فعال کردن علامت صوتی.....
۱۴	تنظیمات پیش فرض.....
۱۵	عملکرد آمار.....
۱۵	درست کردن قهوه.....
۱۵	انتخاب عطر و طعم قهوه.....
۱۵	انتخاب مقدار قهوه درون فنجان.....
۱۵	شخصی کردن مقدار قهوه (قهوه من).....
۱۶	تنظیم آسیاب قهوه.....
۱۶	نکاتی برای قهوه داغ‌تر.....
۱۶	درست کردن قهوه با قهوه‌دانه.....

۱۶	درست کردن قهوه با قهوه از پیش آسیاب شده
۱۷	درست کردن کاپوچینو و شیر داغ (بدون کف شیر)
۱۷	درست کردن شیر داغ (بدون کف شیر)
۱۷	تمیزکاری کاپوچینوساز پس از استفاده
۱۸	جوشاندن آب
۱۸	تمیزکاری
۱۸	تمیزکاری قهوه‌ساز
۱۸	تمیزکاری ظرف قهوه آسیاب شده
۱۹	تمیزکاری سینی چکه و سینی میعان
۱۹	تمیزکاری داخل دستگاه
۱۹	تمیزکاری مخزن آب
۱۹	تمیزکاری خروجی‌های قهوه
۱۹	تمیزکاری قیف قهوه از پیش آسیاب شده
۱۹	تمیزکاری قهوه‌گیر
۲۰	رسوب‌زدایی
۲۱	تنظیم سختی آب
۲۱	اندازه‌گیری سختی آب
۲۱	تنظیم سختی آب
۲۲	صافی سختی گیر آب
۲۲	نصب صافی
۲۳	تعویض صافی
۲۳	جدا کردن صافی
۲۳	داده‌های فنی
۲۳	دورانداختن دستگاه
۲۵	رفع عیب و نقص دستگاه
۲۶	پیغام‌های نمایش داده شده

معرفی

از این که دستگاه قهوه‌ساز خودکار ECAM 23.420 را انتخاب کرده‌اید، سپاس‌گزاریم و امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید؛ چند لحظه وقت صرف کنید و این دستورالعمل‌ها را بخوانید. این کار، از خطرات احتمالی و آسیب‌های وارده به دستگاه می‌کاهد.

نشانه‌های به کار رفته در این دفترچه

هشدارهای مهم با این نشانه‌ها مشخص شده‌اند.

رعایت این هشدارها بسیار حیاتی است. نادیده گرفتن این دستورالعمل‌ها، ممکن است منجر به برق‌گرفتگی، آسیب‌دیدگی، سوختگی یا آتش‌سوزی یا آسیب‌رساندن به دستگاه شود.



نادیده‌گرفتن این هشدار، ممکن است سبب مرگ ناشی از برق‌گرفتگی شود.



نادیده‌گرفتن این هشدار، سبب زخمی‌شدن کاربر و آسیب‌رساندن به دستگاه می‌شود.



نادیده‌گرفتن این هشدار، سبب سوختگی می‌شود.



این نشانه، رهنمودها یا اطلاعات مهم را به کاربر یادآوری می‌کند.

حروف درون پرانتزها

حروف درون پرانتزها به شرح تصویرهای صفحه توصیف اجزای دستگاه ارجاع می‌دهند.

رفع عیب و نقص و تعمیر دستگاه

در صورت بروز مشکل، ابتدا با توجه به اطلاعات داده شده در بخش‌های "پیغام‌های نمایش داده شده" و "رفع عیب و نقص دستگاه" آنها را بر طرف کنید.

اگر با این کار مشکل حل نشد، یا به اطلاعات بیشتری در این زمینه نیاز دارید یا دستگاه می‌باید تعمیر شود؛ با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

ایمینی

هشدارهای مهم ایمنی



این یک دستگاه برقی است و ممکن است سبب برق‌گرفتگی شود. بنابراین، هشدارهای ایمنی زیر را می‌باید در نظر داشته باشید:

- با دست‌های مرطوب، دستگاه را لمس نکنید.
- هیچ‌گاه با دست‌های مرطوب دوشاخه دستگاه را لمس نکنید.
- مطمئن شوید که پریز برق مورد استفاده، همیشه در دسترس است؛ تا در صورت لزوم، فوراً دوشاخه را از برق بکشید.
- برق دستگاه را با کشیدن دوشاخه، قطع کنید. هیچ‌گاه سیم برق را نکشید؛ ممکن است آسیب ببیند.
- برای قطع کامل جریان برق، می‌باید دوشاخه را از برق بکشید.
- اگر دستگاه عیب و نقصی پیدا کرده است، سعی نکنید خودتان آن را تعمیر کنید. آن را خاموش کنید، دوشاخه را از برق بکشید و با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.
- اگر سیم یا دوشاخه آسیب دیده‌اند، برای پرهیز از هرگونه خطری، آن را به مرکز خدمات پس از فروش تحویل دهید تا برای تان تعویض کنند.



خطراً!

تمامی موارد بسته بندی (کیسه‌های پلاستیکی، فوم پلی استیرن و ...) را از دسترس کودکان دور نگه دارید.



خطراً!

این دستگاه برای استفاده افرادی (شامل کودکان) که از لحاظ جسمی، حسی و ذهنی ناتوان اند، یا تجربه و دانش کافی ندارند، در نظر گرفته نشده است؛ مگر این که تحت نظارت شما دستورالعمل‌های استفاده از دستگاه را آموخته باشند.



مهم: خطر سوختگی!

این دستگاه آب داغ تولید می‌کند و ممکن است هنگام عملکرد آن بخار ایجاد شود، از تماس با قطرات آب یا افشانه بخار داغ بپرهیزید.

مورد استفاده

این دستگاه برای درست کردن قهوه و گرم کردن نوشیدنی‌ها طراحی و تولید شده است و هرگونه استفاده دیگر از آن، نادرست است. این دستگاه برای استفاده تجاری مناسب نیست. سازنده مسئولیتی در قبال آسیب‌های ناشی از استفاده نادرست از دستگاه بر عهده نمی‌گیرد.

دستورالعمل‌ها

پیش از استفاده از دستگاه، این اطلاعات را به دقت بخوانید.

- ۱- این دستورالعمل‌ها را نزد خود نگه دارید. اگر دستگاه را به افراد دیگری می‌دهید، این دفترچه را نیز در اختیار آنان قرار دهید.
- ۲- نادیده گرفتن این دستورالعمل‌ها ممکن است منجر به سوختگی یا آسیب‌رساندن به دستگاه شود. سازنده هیچ‌گونه مسئولیتی در قبال صدمات ناشی از نادیده گرفتن این دستورالعمل‌ها بر عهده نمی‌گیرد.

توصیف

توصیف اجزا (صفحه ۳ A)


- | | |
|---|-------------------------------|
| A-11. قهوه گیر | A-1. صفحه کنترل |
| A-12. لوله خروجی قهوه (ارتفاع تنظیم شدنی) | A-2. پیچ تنظیم آسیاب کنی |
| A-13. محفظه قهوه آسیاب شده | A-3. جا فنجان |
| A-14. سینی ویژه میعان | A-4. درپوش محفظه قهوه دانه |
| A-15. سینی فنجان | A-5. درپوش قیف قهوه آسیاب شده |
| A-16. نشانگر میزان آب سینی چکه | A-6. قیف قهوه آسیاب شده |
| A-17. سینی چکه | A-7. ظرف قهوه دانه |
| A-18. حلقه انتخاب کاپوچینو ساز | A-8. کلید روشن / خاموش |
| A-19. پیچ کنترل بخار / آب داغ | A-9. مخزن آب |
| | A-10. در قهوه گیر |

توصیف صفحه کنترل


(صفحه ۲ B)

تعدادی از دکمه‌های روی صفحه کنترل، عملکردی دوگانه دارند. این عملکردها در توصیف دکمه‌ها در پرانتز آمده اند.


B-1. صفحه نمایش: کاربر را راهنمایی می کند.


B-2. دکمه : دستگاه را خاموش / روشن می کند.


B-3. دکمه P برای دسترسی به منوی تنظیمات


B-4. دکمه  برای انجام چرخه آبکشی (هنگامی که در منوی تنظیمات هستید، این دکمه مانند دکمه ESC عمل می کند).

B-5. پیچ انتخاب: برای انتخاب مقدار مورد نیاز قهوه آن را بچرخانید. (هنگامی که در منوی تنظیمات هستید، برای انتخاب عملکرد مورد نیاز آن را بچرخانید).

B-6. دکمه انتخاب عطر و طعم قهوه 

B-7. دکمه  برای درست کردن یک فنجان قهوه با تنظیمات نشان داده شده

B-8. دکمه ... برای درست کردن دو فنجان قهوه با تنظیمات نشان داده شده

B-9. دکمه : تحویل بخار برای درست کردن نوشیدنی‌های داغ با شیر (هنگامی که به منو دسترسی دارید، دکمه OK برای تأیید انتخاب انجام شده).

توصیف لوازم جانبی (صفحه ۲ C)

C1. پیمانه d

C2. برس تمیزکاری

C3. بطری ماده رسوب زدا

C4. صافی سختی گیر آب (تنها در برخی از مدل ها)

وارسی‌های مقدماتی

وارسی دستگاه

پس از بازکردن بسته بندی، از سالم و کامل بودن قطعات دستگاه مطمئن شوید. اگر آسیب دیده است؛ از آن استفاده نکنید و با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

نصب دستگاه



هنگام نصب دستگاه، هشدارهای ایمنی زیر را در نظر داشته باشید:

- این دستگاه حرارت تولید می کند. فضای بازی به اندازه دست کم ۳ سانتی متر در اطراف دیواره‌ها و پشت دستگاه در نظر بگیرید و نیز فضای دست کم ۱۵ سانتی متری در بالای دستگاه در نظر بگیرید. در غیر این صورت، حرارت ممکن است به دستگاه آسیب برساند.
- نگذارید آب در دستگاه نفوذ کند؛ زیرا ممکن است به دستگاه آسیب برساند. دستگاه را در نزدیکی سینک آشپزخانه و شیر آب قرار ندهید.
- اگر آب درون دستگاه منجمد شود، به آن آسیب می‌رساند. دستگاه را در اتاقی که دمای آن ممکن است به پایین‌تر از نقطه انجماد برسد، قرار ندهید.
- سیم دستگاه را به گونه‌ای مرتب کنید که در اثر تماس با لبه‌های تیز یا سطوح داغ آسیب نبیند (صفحات داغ الکتریکی).



اتصال دستگاه به برق



ببینید که ولتاژ نشان داده شده در صفحه مشخصات دستگاه با ولتاژ درج شده در منبع برق مصرفی تان یکسان باشد. دستگاه را به پریز برقی با جریان دست کم ۱۰ آمپری و اتصال زمینی کافی (ارت) بزنید. اگر دوشاخه به پریز نمی خورد، از تعمیرکاری ماهر بخواهید تا پریز را برای تان تعویض کند.

استفاده از دستگاه برای نخستین بار

نکته مهم!

- دستگاه در کارخانه با قهوه آزمایش شده است، بنابراین وجود آثار قهوه در آسیاب دستگاه، امری کاملاً عادی است و نو بودن دستگاه شما تضمین می شود.
- به روش دستورالعمل های بخش "تنظیم سختی آب" سختی آب را می باید تنظیم کنید.
- ۱- دستگاه را به برق بزنید و کلید روشن / خاموش را در موقعیت I قرار دهید (شکل ۱) ابتدا می باید زبان را انتخاب کنید(زبان ها با وقفه هایی ۳ ثانیه ای نمایش داده می شوند).
- ۲- هنگامی که انگلیسی ظاهر می شود، دکمه  را فشار دهید و چند ثانیه نگه دارید تا پیام انگلیسی نصب شد، ظاهر شود. به روش نمایش داه شده بر روی دستگاه عمل کنید:
- ۳- مخزن آب را جدا کنید و آن را تا خط حداکثر ظرفیت از آب سرد پر کنید (شکل 3A)، سپس مخزن را در دستگاه قرار دهید. (شکل 3B).
- ۴- ظرفی با حداکثر گنجایش ۱۰۰ میلی لیتر در زیر کاپوچینو ساز قرار دهید (شکل ۴).
- ۵- پیچ تنظیم گر بخار را بر روی موقعیت "I" قرار دهید (شکل ۴) (آب داغ... تایید؟) نمایش داده می شود.
- ۶- دکمه  را بزنید و تایید کنید. آب از کاپوچینوساز بیرون می آید و دستگاه به طور خودکار خاموش می شود.
- ۷- پیچ تنظیم بخار را بر روی موقعیت "0" قرار دهید. اکنون دستگاه برای استفاده عادی آماده است.

نکته مهم!


هنگام استفاده از دستگاه برای نخستین بار، برای دستیابی به نتایج مطلوب، می باید چهار یا پنج فنجان قهوه/ چهار یا پنج فنجان کاپوچینو درست کنید. برای لذت بردن از قهوه آماده شده و بهبود عملکرد دستگاه، توصیه می شود که صافی سختی گیر آب را نصب کنید. به روش بند مربوطه عمل کنید. اگر مدل شما با صافی ارایه نشده است، آن را مرکز خدمات پس از فروش تهیه نمایید.

روشن کردن دستگاه

نکته مهم!

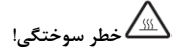
پیش از روشن کردن دستگاه مطمئن شوید که کلید روشن و خاموش در موقعیت "I" باشد. (شکل ۱). هر بار که دستگاه را روشن می کنید، چرخه خودکار پیش گرم کنی و آب کشی را اجرا می کند؛ این چرخه را نمی توان متوقف کرد. دستگاه تنها پس از پایان این چرخه قابل استفاده است.

خطر سوختگی!

هنگام آب کشی، اندکی آب داغ از خروجی های قهوه خارج می شود؛ و در سینی چکه زیر آن جمع می شود. از تماس با قطرات آب بپرهیزید. برای روشن کردن دستگاه، دکمه  را بزنید. (شکل ۵) پیغام در حال گرم شدن.. لطفا صبر کنید، نمایش داده می شود. پس از گرمایش، پیغام آب کشی نمایش داده می شود. همزمان با گرمایش جوش آور، دستگاه به وسیله گردش آب داغ، مجاری داخلی را گرم می کند. هنگامی که پیغام نشانگر طعم و مقدار قهوه نمایش داده می شود ، دستگاه به دمای مناسب رسیده است.

خاموش کردن دستگاه

هر بار که دستگاه را خاموش می‌کنید، چرخه خودکار آب‌کشی را انجام می‌دهد؛ این چرخه قابل توقف نیست.



هنگام آب‌کشی اندکی آب داغ از خروجی‌های قهوه خارج می‌شود؛ از تماس با قطرات آب بپرهیزید. برای خاموش کردن دستگاه دکمه ① را بزنید (شکل ۵). دستگاه، چرخه آب‌کشی را اجرا می‌کند و پیغام "در حال خاموش شدن" نمایش داده می‌شود و دستگاه خاموش می‌شود.

نکته مهم!

اگر از دستگاه برای مدت زمان طولانی استفاده نمی‌کنید؛ کلید روشن/خاموش را در موقعیت 0 قرار دهید (شکل ۶). برای پرهیز از آسیب رساندن به دستگاه، هیچ‌گاه کلید را هنگامی که دستگاه روشن است، بر روی موقعیت 0 قرار ندهید.

تنظیمات منو

دکمه P را فشار دهید و وارد منو شوید. تنظیمات زیر موجود اند:
رسوب زدایی، تنظیم زمان، خاموش شدن خودکار، تنظیم دما، آغاز به کار خودکار، تنظیم دما، صرفه جویی در مصرف انرژی، سختی آب، تنظیم زبان، نصب صافی، تعویض صافی، علامت صوتی، تنظیمات پیش فرض و آمار

رسوب زدایی:

برای دستورالعمل رسوب زدایی، ص ۲۰ را ببینید.


تنظیم زمان:

برای تنظیم زمان بر روی صفحه نمایش، به روش زیر عمل کنید:


- ۱- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید؛
- ۲- انتخاب گر را بچرخانید تا تنظیم زمان نمایش داده شود.

۳- دکمه  را بزنید (شکل ۷)

۴- انتخابگر را بچرخانید تا ساعت‌ها تغییر کنند.

۵- دکمه  را بزنید و تایید کنید.

۶- انتخاب گر را بچرخانید تا دقیقه‌ها تغییر کنند.

۷- دکمه  را بزنید و تایید کنید.

زمان تنظیم شده است؛ دکمه  را بزنید و از منو خارج شوید.

خاموش شدن خودکار (STAND BY)


اگر به مدت دو ساعت از دستگاه استفاده نشود، به طور خودکار خاموش می‌شود. زمان را به گونه‌ای می‌توان تغییر داد که دستگاه پس از گذشت پانزده یا سی دقیقه، یا دو یا سه ساعت خاموش شود.


۱- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید.

۲- انتخابگر را بچرخانید (شکل ۸) تا پیغام "خاموش شدن خودکار" نمایش داده شود.

۳- دکمه  را بزنید؛

۴- انتخابگر را بچرخانید تا مدت زمان مطلوب نمایش داده شود (۱۵ یا ۳۰ دقیقه یا ۱، ۲ یا ۳ ساعت)

۵- دکمه  را بزنید و تایید کنید.

۶- دکمه  را بزنید و از منو خارج شوید.

خاموش شدن خودکار برنامه ریزی شده است.
برای قطع کامل برق دستگاه، کلید پشت آن را در موقعیت 0 قرار دهید (شکل ۶)


عملکرد آغاز به کار خودکار


با تنظیم زمان خودآغازی، دستگاه را می توان در وقت معینی به کار انداخت (برای مثال، هنگام صبح).

برای فعال کردن این عملکرد، زمان را می باید از قبل تنظیم کرده باشید.


۱- دکمه P را فشار دهید و وارد منو شوید.

۲- انتخابگر را بچرخانید (شکل ۸) تا پیغام خودآغازی نمایش داده شود.


۳- دکمه  را بزنید **Activate** نمایش داده می شود.


۴- دکمه  را بزنید و تایید کنید.

۵- انتخابگر را بچرخانید و ساعت را انتخاب کنید.

۶- دکمه  را بزنید و تایید کنید.

۷- برای تغییر دقیقه، انتخابگر را بچرخانید .


۸ دکمه  را بزنید و تایید کنید.


۹- برای خروج از منو دکمه  را بزنید.


هنگامی که زمان تایید شد، فعال شدن خودآغازی با نشانه  در کنار زمان و زیر زمان خودآغازی نمایش داده می شود.

برای غیرفعال کردن این عملکرد:

۱- از منو خودآغازی را انتخاب کنید.

۲- دکمه  را فشار دهید؛ **Deactivae?** نمایش داده می شود.

۳- دکمه  را بزنید و تایید کنید.

نشانه  دیگر نمایش داده نمی شود.

تنظیم دما


برای تغییر دمای آب مورد استفاده در قهوه (کم، متوسط، زیاد) ، به روش زیر عمل کنید:


۱- دکمه P را فشار دهید و وارد منو شوید.

۲- انتخابگر را بچرخانید تا پیغام تنظیم دما نمایش داده شود.

۳- دکمه  را فشار دهید.

۴- انتخابگر را بچرخانید تا دمای مورد نیاز (زیاد، متوسط، کم) نشان داده شود.

۵- دکمه  بزنید و آن را تایید کنید.


۶- دکمه  را بزنید و از منو خارج شوید.


صرفه جویی در مصرف انرژی:


از این عملکرد برای فعال یا غیرفعال کردن حالت صرفه جویی انرژی استفاده کنید. این حالت از پیش فعال شده است و هنگامی که دستگاه روشن است، مطابق با مقررات جاری اتحادیه اروپا، مصرف انرژی را کاهش می دهد.

۱- دکمه P را فشار دهید و وارد منو شوید.

۲- انتخابگر را بچرخانید تا **Energy Saving** نمایش داده شود.

۳- دکمه  را فشار دهید. **Deactivate ?** نمایش داده می شود.




۴- دکمه  را برای غیرفعال حالت صرفه جویی در انرژی بزنید.

- ۵- دکمه  را بزنید و از منو خارج شوید.
 هنگامی که عملکرد فعال است، اگر از دستگاه به مدت یک دقیقه استفاده نشود، Energy Saving نمایش داده می شود.
 توجه: چند ثانیه میان حالت صرفه‌جویی انرژی و تحویل نخستین فنجان قهوه وقفه می‌افتد. چرا که دستگاه می‌باید دوباره گرم شود.

تنظیم سختی آب

برای دستورالعمل تنظیم سختی آب ص ۲۱ را ببینید.

تنظیم زبان:

- برای تغییر زبان صفحه نمایش، به روش زیر عمل کنید:
 ۱- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید.
 ۲- انتخابگر را بچرخانید تا تنظیم زبان نمایش داده شود.
 ۳- دکمه  را فشار دهید.
 ۴- انتخابگر را بچرخانید تا زبان مورد نظر نمایش داده شود.
 ۵- دکمه  را بزنید و تایید کنید.
 ۶- دکمه  را بزنید و خارج شوید.

نصب صافی

برای دستورالعمل‌های چگونگی نصب صافی، بخش مربوط به آن را در دفترچه راهنما ببینید.

تعویض صافی

برای دستورالعمل تعویض صافی، بخش "تعویض صافی آب" را ببینید.



فعال / غیر فعال کردن علامت صوتی

هر بار که دکمه ای را می‌زنید یا وسیله ای را بیرون می‌آورید یا جا می‌زنید، دستگاه علامتی صوتی تولید می‌کند. این علامت از پیش تنظیم شده است.

- ۱- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید.
 ۲- انتخابگر را بچرخانید تا علامت صوتی نمایش داده شود.
 ۳- دکمه  را بزنید؛ Activate? یا Deactivate? نمایش داده می‌شود.
 ۴- دکمه  را بزنید و علامت صوتی را فعال یا غیر فعال کنید (با دکمه  از منو خارج شوید)
 ۵- فعال شدن علامت صوتی با نشانه ستاره ای بعد از واژه Beep در منو نشان داده می‌شود. دکمه  را بزنید و از منو خارج شوید.

بازگشت به تنظیمات پیش فرض (کارخانه)

این عملکرد تمامی گزینه‌های منو را به مقادیر پیش فرض، تغییر می‌دهد (بجز زبان، که بی تغییر باقی می‌ماند).


- ۱- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید.
 ۲- انتخابگر را بچرخانید تا مقادیر پیش فرض نمایش داده شوند.
 ۳- دکمه  را بزنید.
 ۴- پیغام "تایید؟" نمایش داده می‌شود.
 ۵- دکمه  را بزنید و آن را تایید کنید و خارج شوید.

عملکرد آمار

این عملکرد، آمار مربوط به دستگاه را نشان می‌دهد. برای نمایش آمار، به روش زیر عمل کنید:


۱- دکمه **P** را بزنید و وارد منو شوید.

۲- انتخابگر را بچرخانید تا **Statistics** نمایش داده شود.

۳- دکمه  را فشار دهید.

۴- انتخابگر را بچرخانید تا مشخص شود که:

- چند قهوه درست شده است.
- چند بار دستگاه رسوب زدایی شده است.
- کل حجم آب خروجی از دستگاه بر حسب لیتر چقدر بوده است.
- صافی آب چند بار تعویض شده است.

۵- برای خروج از منو، دکمه  را دوبار بزنید.

درست کردن قهوه

انتخاب عطر و طعم قهوه

این دستگاه از پیش برای درست کردن قهوه‌ای با عطر و طعم استاندارد تنظیم شده است. شما می‌توانید یکی از این عطر و طعم‌ها را انتخاب کنید.


عطر و طعمی بسیار ملایم

عطر و طعمی ملایم

عطر و طعم استاندارد

عطر و طعم تند

عطر و طعم بسیار تند

برای تغییر این عطر و طعم، دکمه  را چندین بار بزنید (شکل ۷) تا عطر و طعم دلخواه نمایش داده شود:

انتخاب مقدار قهوه در فنجان

دستگاه از پیش برای به دست دادن مقادیر استاندارد قهوه تنظیم شده است.

برای انتخاب مقدار قهوه، تنظیم‌گر را بچرخانید تا پیام متناظر با مقدار قهوه مورد نیاز نمایش داده شود.

Selected coffee	Quantity in cup (ml)
MY COFFEE	Programmable: from ≈20 to ≈180
ESPRESSO	≈40
STANDARD	≈60
LONG	≈90
EXTRA LONG	≈120

شخصی کردن مقدار "قهوه من" [MY coffee]

این دستگاه در کارخانه و از پیش برای به دست دادن خودکار ۳۰ میلی‌لیتر قهوه من تنظیم شده است. برای تغییر این مقدار، به روش زیر عمل کنید:

۱- فنجان در زیر خروجی‌های قهوه قرار دهید (شکل ۹).

۲- انتخابگر را بچرخانید تا **MY COFFEE** نمایش داده شود. (شکل ۸)

- ۳- دکمه یک فنجان ☞ را نگه دارید (شکل ۱۲) تا پیغام مقدار برنامه ای یک فنجان قهوه من نمایش داده شود و خروج قهوه شروع شود. دکمه را رها کنید.
- ۴- به محض این که قهوه درون فنجان به سطح مورد نیاز رسید، دوباره دکمه یک فنجان ☞ را دوباره بزنید. (شکل ۱۲) اکنون مقدار قهوه درون فنجان برنامه ریزی شده است.

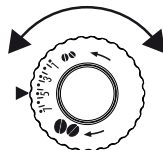
تنظیم آسیاب قهوه

آسیاب قهوه دستگاه، از پیش و در کارخانه، برای درست کردن قهوه مناسب تنظیم شده و نیازی به تنظیم اولیه ندارد. با وجود این، پس از درست کردن نخستین قهوه‌ها، اگر دیدید تحویل قهوه یا زیادی تند است یا زیادی کند (چکه‌چکه)، می‌توانید تنظیم‌کننده درستی آسیاب را میزان کنید (شکل ۱۰).



نکته مهم: تنظیم‌کننده درستی آسیاب را تنها باید زمانی چرخاند که آسیاب قهوه روشن است.

اگر قهوه به کندی بیرون می‌آید یا اصلاً بیرون نمی‌آید، تنظیم‌گر را یک درجه رو به عدد ۷ ساعتگرد بچرخانید. برای به دست دادن قهوه‌ای خامه‌ای تر، تنظیم‌گر را یک درجه پادساعتگرد روبه عدد ۱ بچرخانید (هربار بیش از یک درجه آن را نچرخانید. در غیر این صورت، قهوه قطره قطره بیرون می‌آید). اگر قهوه دلخواه به دست نیامده، تنظیم‌گر را یک درجه دیگر بچرخانید.



نکاتی برای قهوه داغ‌تر

برای به دست دادن قهوه‌ای داغ‌تر، پیش از تحویل قهوه، دکمه ☞ را بزنید و دستگاه را آب‌کشی نمایید. آب داغ از خروجی‌های قهوه بیرون می‌آید و مجاری داخلی دستگاه را گرم می‌کند؛ به طوری که قهوه خارج شده، داغ‌تر می‌شود. برای دستیابی به قهوه‌ای باز هم داغ‌تر، فنجان‌ها را با آب داغ، آب‌کشی نمایید یا از تنظیم دمای زیاد قهوه در منو استفاده کنید.

درست کردن قهوه با استفاده از قهوه دانه



مهم! از قهوه‌دانه‌های کاراملی، استفاده نکنید، زیرا که ممکن است به آسیاب قهوه بچسبد و آن را از کار بیندازد.



- ۱- ظرف را از قهوه‌دانه پر کنید. (شکل ۱۱)
 - ۲- اگر یک فنجان قهوه می‌خواهید، یک فنجان در زیر خروجی‌های قهوه بگذارید و اگر می‌خواهید ۲ فنجان قهوه درست کنید، دو فنجان در زیر خروجی‌ها قرار دهید.
 - ۳- خروجی‌ها را تا حد ممکن به فنجان نزدیک کنید. این کار سبب خامه‌ای‌تر شدن قهوه می‌شود. (شکل ۱۳).
 - ۴- دکمه قهوه مورد نظر را بزنید (یک فنجان ☞ یا دو فنجان ☞) (شکل‌های ۱۲ و ۱۴).
 - ۵- آماده کردن قهوه آغاز می‌شود و مقدار قهوه انتخابی نمایش داده می‌شود و میله نشانگر پیشرفت فرایند به تدریج پر می‌شود. **نکته:** هنگامی که دستگاه در حال درست کردن قهوه است، هر وقت که خواستید می‌توانید با فشردن یکی از دو دکمه قهوه، فرایند خروج قهوه را متوقف کنید. در پایان فرایند خروج قهوه، برای افزایش میزان قهوه در فنجان، یکی از دکمه‌های قهوه را ظرف مدت ۳ ثانیه فشار دهید.
- اگر قهوه به صورت قطره ای بیرون می‌آید، یا خامه ای نیست یا سرد است، به بخش رفع عیب و نقص دستگاه رجوع کنید.

درست کردن قهوه با قهوه از پیش آسیاب شده




مهم: هنگامی که دستگاه خاموش است، هیچ‌گاه قهوه آسیاب‌شده در دستگاه نریزید. قهوه ممکن است در مجاری داخلی دستگاه پخش شود و آن را کثیف کند. این کار ممکن است به دستگاه آسیب برساند. هیچ‌گاه بیش از یک پیمانه در دستگاه قهوه نریزید، این کار ممکن است بخش‌های داخلی دستگاه را کثیف نماید، یا قیف را مسدود کند.

اگر از قهوه از پیش آسیاب شده استفاده می کنید، هر بار می توانید تنها یک فنجان قهوه درست کنید.

- ۱- دکمه  را چندین بار بزنید (شکل ۷) تا PREGROUND نمایش داده شود.
- ۲- یک پیمانه قهوه آسیاب شده در قیف بریزید (شکل ۱۵).
- ۳- فنجانی در زیر خروجی قهوه قرار دهید.
- ۴- دکمه یک فنجان قهوه  را بزنید (شکل ۱۲).
- ۵- فرایند درست کردن قهوه آغاز می شود. مقدار قهوه انتخابی همراه با نشانگر میزان پیشرفت فرایند نمایش داده می شود.

درست کردن کاپوچینو و شیر داغ

مهم! خطر سوختگی. هنگام آماده سازی، بخار تخلیه می شود. مراقب باشید نسوزید.

- ۱- هنگام درست کردن کاپوچینو، قهوه را در فنجانی بزرگ درست کنید.
- ۲- برای هر کاپوچینو، ظرف را از حدودا ۱۰۰ گرم شیر پر کنید. هنگام انتخاب اندازه ظرف، به یاد داشته باشد که حجم شیر دو یا سه برابر خواهد شد.
- توجه: برای به دست دادن کف شیری غنی و غلیظ، از شیر سرد یخچالی بدون چربی یا کم چرب استفاده کنید (حدوداً ۵ درجه سانتی گراد). برای پیش گیری از درست کردن کف شیری ضعیف یا حباب های بزرگ بر سطح آن، کاپوچینوساز را به روش توصیف شده در بخش مربوطه از دفترچه راهنما، تمیز کنید.
- ۳- مطمئن شوید که حلقه روی کاپوچینوساز به سمت پایین و در موقعیت کاپوچینو قرار گرفته باشد. (شکل ۱۶)
- ۴- دکمه  را بزنید. پیغام در حال گرم شدن... لطفا صبر کنید؛ نمایش داده می شود و چند ثانیه بعد، پیغام تنظیم گر بخار را بچرخانید، نمایش داده می شود.
- ۵- کاپوچینو ساز را به سمت بین بچرخانید و آن را در ظرف شیر فرو برید (شکل ۷) مراقب باشید که هیچگاه حلقه سیاه را در ظرف فرو نبرید.
- ۶- تنظیم گر بخار را بر روی موقعیت I قرار دهید (شکل ۴). بخار از کاپوچینوساز بیرون می آید و به شیر ظاهری خامه ای و کف کرده می دهد و حجم آن را افزایش می دهد.
- ۷- برای دستیابی به کف شیری خامه ای تر، ظرف را با حرکتی آرام به سمت بالا بکشید. هر بار نباید بیش از ۳ دقیقه از دستگاه بخار بگیرید.

مهم! خطر سوختگی!

پیش از برداشتن ظرف حاوی کف شیر، خروج بخار را متوقف کنید تا با قطرات شیر داغ نسوزید.

- ۸- پس از دست یابی به کف شیر مورد نیاز، خروج بخار را با قرار دادن تنظیم گر بخار بر روی موقعیت 0 متوقف کنید.
- ۹- کف شیر را به قهوه ای که از قبل آماده کرده اید، اضافه کنید. کاپوچینو آماده است، مطابق ذائقه تان آن را شیرین کنید و کف شیر را با اندکی پودر کاکائو تزئین کنید.

درست کردن شیر داغ (بدون کف شیر)

برای درست کردن شیر داغ بدون کف شیر، به روش ذکر شده در بند پیشین عمل کنید. مطمئن شوید که حلقه روی کاپوچینوساز رو به سمت بالا و در موقعیت HOT MILK قرار گرفته باشد.


تمیز کاری کاپوچینوساز پس از استفاده

برای پیش گیری از شکل گیری پسماند شیر و مسدود شدن آن، کاپوچینوساز را هر بار پس از استفاده تمیز کنید. هنگام تمیز کاری اندکی آب داغ بیرون می آید. از تماس با آب داغ بپرهیزید.

- ۱- با چرخاندن تنظیم گر بخار بر روی موقعیت I، به مدت چند ثانیه اندکی آب از دستگاه بگیرید. سپس تنظیم گر بخار را در موقعیت 0 قرار دهید تا جریان آب داغ متوقف شود.
- ۲- چند دقیقه صبر کنید تا کاپوچینوساز خنک شود. کاپوچینوساز را به بیرون بچرخانید و آن را به پایین بکشید و بیرون آورید (شکل ۱۸).

- ۳- حلقه را به سمت بالا حرکت دهید (شکل ۱۹)
- ۴- سرلوله را به سمت پایین بکشید و جدا کنید (شکل ۲۰).
- ۵- مطمئن شوید که دو سوراخ نشان داده شده با پیکانه در شکل ۲۱ مسدود نشده باشند. در صورت لزوم، با خاری آن را تمیز کنید.
- ۶- سرلوله را دوباره در جایش قرار دهید و حلقه را به سمت پایین بچرخانید و کاپوچینوساز را بر روی سرلوله قرار دهید (شکل ۲۲) آن را بچرخانید و به سمت بالا فشار دهید تا جا برود.


گرم کردن آب

 **مهم: خطر سوختگی!**

هنگامی که دستگاه آب داغ بیرون می‌دهد، هیچ‌گاه آن را به حال خود رها نکنید. هنگامی که آب بیرون می‌آید، کاپوچینوساز، داغ می‌شود و می‌باید تنها با دستگیره نگه داشته شود.

- ۱- ظرفی را در زیر کاپوچینوساز و در کوتاه‌ترین فاصله ممکن قرار دهید تا از پاشیدن مایع پیش‌گیری شود (شکل ۱۷)
 - ۲- تنظیم‌گر بخار را در موقعیت I قرار دهید، پیغام آب داغ نشان داده می‌شود و خروج آب آغاز می‌شود.
 - ۳- خروج آب را با چرخاندن تنظیم‌گر در موقعیت 0 متوقف کنید.
- توجه! اگر حالت صرفه‌جویی در انرژی فعال است، مجبورید چند ثانیه صبر کنید تا آب داغ خارج شود.

تمیز کاری

 **مهم!** از محلول شیمیایی، پاک‌کننده‌های سایا (خورنده سطوح) یا الکل برای تمیز کاری قهوه‌ساز استفاده نکنید. نیازی به استفاده از محلول شیمیایی برای تمیز کاری قهوه‌ساز کاملاً خودکار دلونگی نیست. هیچ‌کدام از قطعات را نباید در ماشین ظرف شویی شست. برای زدودن پسماندهای قهوه، از اشیای فلزی استفاده نکنید؛ این کار ممکن است سبب خراشیده شدن سطوح فلزی و پلاستیکی دستگاه شود.

تمیز کاری قهوه‌ساز:

این اجزا می‌باید به طور منظم تمیز شوند:

- مخزن آب (A9)
- سینی چکه (A17) و سینی میعان (A14)
- ظرف قهوه آسیاب شده (A13)
- خروجی‌های قهوه (A12)
- قیف قهوه از پیش آسیاب شده (A6)
- داخل دستگاه، پس از باز کردن در قهوه گیر (A10)
- قهوه‌گیر (A11)

تمیز کاری محفظه قهوه آسیاب شده

- هنگامی که پیغام Empty Water Container نمایش داده می‌شود، می‌باید محفظه را تخلیه و تمیز کرد. تا هنگامی که این محفظه تمیز می‌شود، پیغام نمایش داده می‌شود و نمی‌توان قهوه درست کرد، برای تمیز کاری در حالی که دستگاه روشن است:
- سینی چکه را بیرون آورید (شکل ۲۳) آن را تخلیه و تمیز کنید.
- محفظه قهوه آسیاب شده را تخلیه کنید و تمامی پسماندهای قهوه را از کف آن بردارید. این کار را می‌توان با برس و کاردک ارایه شده انجام داد.
- سینی میعان (قرمز) را واریس کنید و در صورت لزوم آن را تخلیه نمایید.

تمیز کاری سینی چکه و سینی میعان



مهم:

اگر سینی چکه به طور منظم تخلیه نشود، آب ممکن است از لبه آن سرریز کند و به درون دستگاه نفوذ کند. این امر به دستگاه، سطحی که بر روی آن قرار گرفته است یا محیط پیرامون آن آسیب می‌رساند. سینی چکه نشانگر میزان آبی دارد که به شکل یک شناور قرمز رنگ است (شکل ۲۴) و هنگامی که سطح آب در سینی چکه بالا می‌آید، این شناور به سمت بالا کشیده می‌شود. پیش از آن که شناور قرمز رنگ بالا آید، سینی چکه را تخلیه و تمیز کنید.

برای جدا کردن سینی:

- ۱- سینی چکه و ظرف قهوه آسیاب شده را بیرون آورید. (شکل ۲۳)
- ۲- سینی چکه و ظرف قهوه آسیاب شده را تخلیه کنید و بشویید.
- ۳- سینی میعان را واریسی کنید و در صورت لزوم آن را تخلیه نمایید.
- ۴- سینی چکه و ظرف قهوه آسیاب شده را جا بزنید.

تمیز کاری درون دستگاه

خطر برق گرفتگی!

- ۱- پیش از تمیز کاری اجزای داخلی، دستگاه می‌باید خاموش شده باشد و دوشاخه آن را از برق کشیدن باشید. دستگاه را در آب فرو نبرید.
- ۲- هفته‌ای یک بار ببینید که اجزای داخلی دستگاه کثیف نشده باشند. در صورت لزوم، پسماندهای قهوه را با خلال دندان، اسفنج، یا برس آشپزخانه بزدایید.
- ۳- پسماندها را با جاروبرقی بزدایید (شکل ۲۵).

تمیز کاری مخزن آب

- ۱- مخزن آب (A9) را به طور منظم تمیز کنید (حدوداً یک بار در ماه یا هنگام جازدن صافی سختی‌گیر آب) از پارچه‌ای نرم‌دار و مایع شستشوی ملایمی استفاده کنید.
- ۲- صافی را بیرون آورید (در صورت ارایه) و با آب جاری بشویید.
- ۳- صافی را در جایش قرار دهید، مخزن را از آب پر کنید و آن را جا بزنید.

تمیز کاری خروجی‌های قهوه

- ۱- هر بار که از دستگاه استفاده می‌کنید، خروجی‌های قهوه را تمیز کنید. از اسفنج یا پارچه‌ای برای این کار استفاده کنید (شکل A ۲۶)
- ۲- به طور منظم سوراخ‌های خروجی قهوه را واریسی کنید و ببینید که مسدود نشده باشند. در صورت لزوم، پسماندهای قهوه را با خلال دندان، اسفنج یا برس آشپزخانه بزدایید (شکل B۲۶).

تمیز کاری قیف قهوه آسیاب شده

هر ماه یک بار ببینید که قیف قهوه آسیاب شده مسدود نشده باشد. در صورت لزوم، با برس ارایه شده پسماندهای قهوه را بزدایید. خطر برق گرفتگی: پیش از انجام هرگونه عملیات تمیز کاری، دستگاه را خاموش کنید و دوشاخه را از برق بکشید. هیچ‌گاه دستگاه را در آب فرو نبرید.

تمیز کاری قهوه‌گیر

بخش قهوه‌گیر A11 دست کم هر ماه یک بار می‌باید تمیز شود.



مهم! هنگامی که دستگاه روشن است، قهوه‌گیر را از دستگاه جدا نکنید. برای بیرون آوردن قهوه‌گیر، به دستگاه فشار نیاورید؛ این کار ممکن است به دستگاه آسیب برساند.

- ۱- مطمئن شوید که دستگاه کاملاً خاموش شده باشد.
- ۲- مخزن را بیرون آورید.
- ۳- در قهوه‌گیر را باز کنید (شکل ۲۷)
- ۴- دو دکمهٔ رهاکنندهٔ قرمز رنگ را به سمت داخل فشار دهید و همزمان، قهوه‌گیر را به سمت بیرون بکشید. (شکل ۲۸).



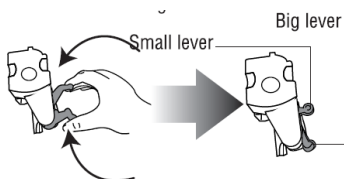
مهم: برای تمیزکاری قهوه‌گیر از مایع شوینده استفاده نکنید. مواد پاک‌کننده، ممکن است سبب از بین رفتن مادهٔ روان‌ساز درون پیستون شود و قهوه‌گیر را از کار ببندازد.

- ۵- قهوه‌گیر را به مدت ۵ دقیقه در آب بخیسانید، سپس آب بکشید.
- ۶- با برس ارایه شده، پسماندهای قهوه را در بدنه قهوه‌گیر بردارید.
- ۷- پس از تمیزکاری، قهوه‌گیر را در نگه‌دارندهٔ داخلی بلغزانید و آن را با خار زیرین محکم کنید. سپس نشانهٔ **Push** را کاملاً فشار دهید تا درجایش محکم شود.

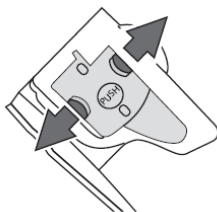


نکتهٔ مهم!

اگر قراردادن قهوه‌گیر در دستگاه دشوار است، آن را از بخش اهرم‌های بالایی و پایینی محکم فشار دهید تا ابعاد آن تغییر کند و در دستگاه جا برود. (شکل را ببینید).



- ۸- هنگامی که قهوه‌گیر در جایش قرار گرفت، مطمئن شوید که دو دکمهٔ قرمز رنگ بیرون زده باشند.
- ۹- قهوه‌گیر را ببندید.
- ۱۰- مخزن را در دستگاه قرار دهید.





رسوب‌زدایی

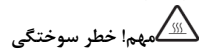
هنگامی که پیغام **DESCALE!** نمایش داده می‌شود؛ دستگاه را رسوب‌زدایی کنید.




مهم! مادهٔ رسوب‌زدا حاوی اسیدهایی است که ممکن است به چشم و پوست‌تان آسیب برساند. رعایت دستورالعمل‌های استفاده از این مواد که بر روی بسته بندی آنها درج می‌شود، ضروری است. هنگامی که مادهٔ رسوب‌زدا با دست یا چشم‌تان تماس یافت، به روش قید شده در جعبه عمل کنید. تنها از مادهٔ رسوب‌زدایی ویژهٔ دلونگی استفاده کنید. تحت هیچ شرایطی از رسوب‌زداهای متفرقه استفاده نکنید. این کار ضمانت‌نامه را بی‌اعتبار می‌سازد.

نکته مهم: رسوب‌زدایی نکردن دستگاه، همان گونه که قبلاً توصیف شد، ضمانت‌نامه را بی اعتبار می‌سازد.

- ۱- دستگاه را روشن کنید.
- ۲- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید.
- ۳- انتخابگر را بچرخانید تا DESCALING نمایش داده شود.
- ۴- دکمه  را بزنید و عملکرد را انتخاب کنید. DESCALING CONFIRM? نمایش داده می‌شود. دوباره دکمه  را بزنید و انتخاب را فعال کنید.
- ۵- پیام ریختن ماده رسوب زدا؟ نمایش داده می‌شود.
- ۶- مخزن آب را کاملاً تخلیه کنید و صافی سختی گیر آب را بیرون آورید. (در صورت ارایه)
- ۷- رسوب زدا را در مخزن و تا سطح A بریزید (معادل یک بسته ۱۰۰ میلی لیتری). (شکل A 29). سپس تا سطح B آب بریزید.
- ۸- ظرفی خالی با حداقل گنجایش ۱/۵ لیتر در زیر کاپوچینوساز قرار دهید. (شکل ۴)



آب داغ حاوی ماده اسیدی از کاپوچینوساز بیرون می‌آید، از تماس با آب بپرهیزید.

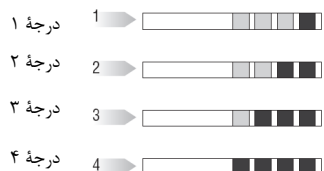
- ۹- دکمه  را بزنید و ریختن محلول را تایید کنید. پیغام تنظیم گر بخار را بچرخانید، نمایش داده می‌شود.
- ۱۰- تنظیم گر بخار را بر روی موقعیت I قرار دهید. عملکرد رسوب‌زدایی آغاز می‌شود و مایع رسوب‌زدا از سری ویژه کاپوچینو خارج می‌شود. برنامه رسوب‌زدایی به طور خودکار چند چرخه آب‌کشی را انجام می‌دهد و پسماندهای رسوبات را از درون دستگاه می‌زداید. پس از حدوداً ۳۰ دقیقه، مخزن آب خالی می‌شود و پیغام مخزن را پر کنید، نمایش داده می‌شود. دستگاه اکنون برای آب‌کشی آماده است.
- ۱۱- ظرف ویژه جمع‌آوری ماده رسوب‌زدا در زیر کاپوچینوساز را تخلیه کنید و در جایش قرار دهید.
- ۱۲- مخزن آب را بیرون آورید و تخلیه کنید و زیر آب جاری آب بکشید. از آب تمیز پر کنید و جا بزنید. آب‌کشی نمایش داده می‌شود.
- ۱۳- آب داغ از کاپوچینوساز بیرون می‌آید.
- ۱۴- هنگامی که مخزن آب کاملاً تخلیه شد، پیغام تنظیم گر بخار را بچرخانید نمایش داده می‌شود.
- ۱۵- تنظیم گر را در موقعیت 0 قرار دهید. صافی را جا بزنید (در صورت ارایه) مخزن آب را پر کنید. دستگاه برای استفاده آماده است.

تنظیم سختی آب




پیغام DESCALING هر چند وقت یکبار، بر اساس میزان سختی آب مورد استفاده، نمایش داده می‌شود. این دستگاه در کارخانه برای میزان سختی ۴ (آب بسیار سخت) تنظیم شده است. و می‌توان آن را بر اساس سختی آب نقاط مختلف برنامه‌ریزی کرد و بنابراین، تعداد دفعات نشان داده شدن این پیغام را می‌توان تغییر داد.

اندازه گرفتن سختی آب

- ۱- نوار کاغذی "آزمون سختی کل" را از بسته‌اش بیرون آورید.
- ۲- نوار کاغذی را به طور کامل به مدت یک ثانیه در لیوان آب فرو برید.
- ۳- نوار را از لیوان بیرون آورید و به آرامی تکان دهید. پس از گذشت حدوداً یک دقیقه، بر اساس میزان سختی آب، ۱، ۲، ۳، یا ۴ مربع قرمز رنگ بر روی نوار ظاهر می‌شوند. هر مربع مطابق یک درجه سختی است.



تنظیم سختی آب

- ۱- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید.
 - ۲- انتخابگر را بچرخانید تا سختی آب انتخاب شود.
 - ۳- دکمه  را بزنید و آن را تأیید کنید.
 - ۴- انتخابگر را بچرخانید و میزان سختی نشان داده شده به وسیله نوار کاغذی را تنظیم کنید (بند پیشین را ببینید).
 - ۵- دکمه  را بزنید و تنظیمات را تأیید کنید.
 - ۶- دکمه  را بزنید و از منو خارج شوید.
- اکنون دستگاه با تنظیمات جدید سختی آب برنامه‌ریزی شده است.

صافی سختی‌گیر آب

برخی از مدل‌ها مجهز به صافی سختی‌گیر آب اند. اگر دستگاه شما این صافی را ندارد، آن را از مرکز خدمات پس از فروش تهیه کنید. برای استفاده درست از صافی به روش زیر عمل کنید.




نصب صافی

- ۱- صافی را بسته‌بندی‌اش بیرون آورید.
 - ۲- صفحه نشانگر تاریخ را بچرخانید (شکل ۳۰ را ببینید) تا دو ماه بعدی استفاده نمایش داده شود.
- نکته:** اگر از دستگاه به صورت عادی استفاده شود، صافی ۲ ماه عمر می‌کند. اگر از دستگاه استفاده نشود، در حالی که صافی آن نصب شده، صافی حداکثر سه هفته عمر می‌کند.
- ۳- مخزن را از دستگاه بیرون آورید و از آب پر کنید.
 - ۴- صافی را در مخزن آب قرار دهید و آن را کاملاً فرو برید، آن را کج کنید تا حباب‌های هوا خارج شوند (شکل ۳۱).
 - ۵- صافی را در جایش قرار دهید (شکل ۳۲A) و فشار دهید تا جا برود.
 - ۶- درپوش مخزن را ببندید. (شکل ۳۲B)، سپس مخزن را در دستگاه قرار دهید. هنگام نصب صافی، دستگاه می‌باید تنظیم شود.
 - ۷- دکمه P را بزنید و وارد منو شوید.
 - ۸- پیچ انتخابگر را بچرخانید تا پیغام صافی را نصب کنید نمایش داده شود.
 - ۹- دکمه  را بزنید.
 - ۱۰- پیغام فعال؟ نمایش داده می‌شود.
 - ۱۱- دکمه  را فشار دهید تا انتخاب تأیید شود. پیغام تنظیمگر بخار را بچرخانید، نمایش داده می‌شود.
 - ۱۲- ظرفی را (حداقل گنجایش ۱۰۰ میلی‌لیتر) در زیر کاپوچینوساز قرار دهید.
 - ۱۳- تنظیمگر بخار را بچرخانید (شکل ۴) آب داغ ... تأیید / نمایش داده می‌شود.
 - ۱۴- دکمه  را بزنید تا انتخاب تأیید شود دستگاه آب داغ بیرون می‌دهد و پیغام لطفاً صبر کنید نمایش داده می‌شود.
 - ۱۵- در پایان تحویل، پیغام تنظیمگر بخار را بچرخانید نمایش داده می‌شود.
 - ۱۶- تنظیمگر را بر روی موقعیت 0 قرار دهید و دستگاه به طور خودکار به حالت آماده برای قهوه باز می‌گردد.
- اکنون صافی جدید فعال شده و می‌توانید از دستگاه استفاده کنید.

تعویض صافی

- هنگامی که پیام تعویض صافی نمایش داده شد، پس از گذشت ۲ ماه (نشانگر تاریخ را ببینید) یا هنگامی که از دستگاه به مدت ۳ هفته استفاده نشود، می‌باید صافی را تعویض کرد:
- ۱- صافی مستعمل را بیرون آورید.
 - ۲- صافی نو را از بسته‌بندی‌اش بیرون آورید.
 - ۳- صفحه نشانگر تاریخ را بچرخانید (شکل ۳۰) تا دو ماه بعدی استفاده نمایش داده شود (صافی ۲ ماه عمر می‌کند).
 - ۴- مخزن را دوباره پر کنید.
 - ۵- صافی را در مخزن آب قرار دهید و آن را کاملاً فرو برید، آن را کج کنید تا حباب‌های هوا خارج شوند (شکل ۳۱).
 - ۶- صافی را در جایش قرار دهید (شکل ۳۲) و فشار دهید تا جا برود. درپوش مخزن را ببندید (۳۲B) سپس صافی را در دستگاه قرار دهید.
 - ۷- ظرفی (حداقل گنجایش ۱۰ میلی‌لیتر) را در زیر کاپوچینوساز قرار دهید.
 - ۸- دکمه **P** را بزنید و وارد منو شوید.
 - ۹- انتخابگر را بچرخانید تا پیام تعویض صافی نمایش داده شود.
 - ۱۰- دکمه  را بزنید.
 - ۱۱- پیام **تایید**؟ نمایش داده می‌شود.
 - ۱۲- دکمه  را بزنید و انتخاب را تایید کنید. پیام تنظیم‌گر را بچرخانید، نمایش داده می‌شود.
 - ۱۳- تنظیم‌گر را بچرخانید؛ پیام **آب داغ... تایید**؟ نمایش داده می‌شود.
 - ۱۴- دکمه  را بزنید تا انتخاب تایید شود. آب داغ از دستگاه بیرون می‌آید و پیام لطفاً صبر کنید نمایش داده می‌شود.
 - ۱۵- در پایان تحویل بخار، پیام تنظیم‌گر را بچرخانید نمایش داده می‌شود. تنظیم‌گر را بچرخانید بر روی موقعیت **0** قرار دهید و دستگاه به طور خودکار به حالت آماده برای قهوه باز می‌گردد.
- اکنون صافی جدید فعال است و می‌توان دستگاه را به کار انداخت.

بیرون آوردن صافی

- اگر می‌خواهید از دستگاه بدون صافی استفاده کنید، می‌باید آن را بیرون آورید و دستگاه را در حالت بدون صافی تنظیم کنید:
- ۱- مخزن و صافی مستعمل را بیرون آورید.
 - ۲- دکمه **P** را بزنید و وارد منو شوید.
 - ۳- انتخابگر را بچرخانید (شکل ۸) تا پیام نصب صافی نمایش داده شود.
 - ۴- دکمه  را بزنید.
 - ۵- پیام غیرفعال؟ نمایش داده می‌شود.
 - ۶- دکمه  را برای تایید و دکمه  را برای خروج از منو بزنید.

داده‌های فنی

- ولتاژ: ۲۲۰-۲۴۰ ولت / ۵۰-۶۰ هرتز
توان مصرفی: ۱۴۵۰ وات
فشار: ۱۵ بار
گنجایش مخزن آب: ۱/۸ لیتر
ابعاد (طول×عرض×ارتفاع): ۳۳۰×۲۳۸×۳۴۰ میلی‌متر
وزن: ۹/۱ کیلوگرم
گنجایش مخزن قهوه دانه: حداکثر ۱۵۰ گرم



دستگاه مطابق با رهنمودهای اتحادیه اروپاست:

رهنمود ولتاژ پایین EC/۹۵/۲۰۰۶

رهنمود EMD به شماره EC/۳۳۶/۸۹ و تصحیح آن به شماره EC/۳۱/۹۲ و EC/۶۸/۹۳

مواد و لوازم جانبی‌ای که در تماس با مواد غذایی اند، با رهنمود شماره EC/۲۰۰۴/۱۹۳۵ اتحادیه اروپا مطابق اند.

اطلاعات مهم برای دورانداختن درست محصول مطابق با رهنمود EC/۲۰۰۲/۹۶ (اتحادیه اروپا)



در پایان عمر مفید دستگاه، این محصول را نباید همانند زباله‌های خانگی و شهری دور انداخت.

آن را به یک مرکز مجاز جداسازی و بازیافت زباله در نزدیکی محل زندگی‌تان ببرید یا به یکی از مراکز مجاز خدمات دلوئنگی تحویل دهید.

دورانداختن جداگانه لوازم خانگی، از پیامدهای منفی احتمالی ضد محیط‌زیست و سلامت انسان که ناشی از

دورانداختن نامناسب زباله‌هاست، جلوگیری می‌کند و امکان بازیافت مواد با ارزش و استفاده دوباره از آنها را در

چرخه تولید فراهم می‌سازد و موجب صرفه‌جویی در منابع و انرژی می‌شود. برای یادآوری دورانداختن جداگانه محصولات و لوازم

خانگی، علامت سطل زباله ضربدرخورده بر روی محصول دیده می‌شود.

مشکل	علت احتمالی	چاره/راه حل
قهوه داغ نیست.	<ul style="list-style-type: none"> • فنجان(ها) را از پیش گرم نکرده‌اید. • قهوه گیر سرد شده است. زیرا ۳/۲ دقیقه از آخرین باری که قهوه گرفته‌اید، گذشته است. • دمای کم قهوه تنظیم شده است. 	<ul style="list-style-type: none"> • فنجان(ها) را، با آب کشیدن زیر شیر آب داغ گرم کنید. • قهوه‌گیر را با دکمه  پیش از درست کردن قهوه، گرم کنید. • در منو، دمای زیاد قهوه را انتخاب کنید.
قهوه به اندازه کافی خامه‌دار نیست.	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه را بسیار درشت آسیاب کرده‌اید. • نوع قهوه به کار رفته مناسب نیست. 	<ul style="list-style-type: none"> • پیچ تنظیم کننده آسیاب را یک پله (تیلیک) پادساعتگرد بچرخانید (شکل ۱۰). • از قهوه ویژه آسیاب شده یا اسپرسو استفاده کنید.
قهوه به کندی یا قطره قطره خارج می شود.	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه را بسیار ریز آسیاب کرده‌اید. 	<ul style="list-style-type: none"> • پیچ تنظیم کننده آسیاب را یک پله (تیلیک) ساعتگرد بچرخانید (شکل ۱۰ را ببینید).
قهوه از یکی از خروجی‌ها بیرون نمی آید.	<ul style="list-style-type: none"> • آن خروجی گرفته است. 	<ul style="list-style-type: none"> • باقی مانده قهوه خشک شده مسدود کننده سوراخ خروجی را با سوزن یا خار باز کنید .
مشکل	علت	چاره/راه حل
شیر کف نمی کند.	<ul style="list-style-type: none"> • کاپوچینوساز کثیف است. • حلقه روی کاپوچینوساز در موقعیت کاپوچینو نیست. 	<ul style="list-style-type: none"> • آن را تمیز کنید.
کف شیر حباب‌های بزرگ دارد.	<ul style="list-style-type: none"> • شیر به اندازه کافی چرب و/یا سرد یخچالی نیست. 	<ul style="list-style-type: none"> • از شیر چرب با دمای یخچال استفاده کنید. اگر همچنان نتایج مطلوب نگرفتید، سعی کنید مارک شیر را عوض کنید.
تولید بخار متوقف شده است.	<ul style="list-style-type: none"> • تمهید ایمنی پس از سه دقیقه خروج بخار را متوقف کرده است. 	<ul style="list-style-type: none"> • صبر کنید، سپس عملکرد بخار را دوباره فعال کنید.
دستگاه روشن نمی شود.	<ul style="list-style-type: none"> • دوشاخه به برق نیست. • دستگاه روشن نشده است. 	<ul style="list-style-type: none"> • دوشاخه را به برق بزنید. • کلید را بر روی موقعیت I تنظیم کنید (شکل ۱).

پیغام‌های نشان داده شده

پیغام	علت احتمالی	چاره‌اراه‌حل
مخزن را پر کنید!	• آب ناکافی در مخزن	• مخزن را از آب پر کنید و/یا آن را در جایش قرار دهید و تا جای ممکن فشار دهید تا جا برود (شکل ۳).
ظرف قهوه آسیاب شده را خالی کنید.	• ظرف قهوه آسیاب شده (A13) پر است.	• ظرف قهوه و سینی چکه را تخلیه نمایید، تمیز کنید و جا بزنید (شکل ۲۳). مهم: هنگام جداکردن سینی چکه، ظرف قهوه آسیاب شده می‌باید تخلیه شود، حتی اگر اندکی قهوه در آن باشد. اگر این کار انجام نشود، هنگام درست کردن قهوه‌های بعدی ظرف قهوه ممکن است بیش از حد معمول پر شود و دستگاه گیر کند.
میزان آسیاب خیلی ریز است، آسیاب را تنظیم کنید! جایگزین می‌شود با ... تنظیم‌گر را بچرخانید.	• میزان آسیاب بسیار ریز است و قهوه به آهستگی بیرون می‌آید یا اصلاً خارج نمی‌شود.	• فرایند قهوه‌گیری را تکرار کنید و تنظیم‌گر آسیاب را یک درجه ساعتگرد رو به عدد ۷ بچرخانید. (هنگام عملکرد آسیاب قهوه) اگر پس از درست کردن دو فنجان قهوه، هنوز به آرامی خارج می‌شود، فرایند تصحیح را تکرار کنید و تنظیم‌گر را یک درجه دیگر بچرخانید (بخش تنظیم آسیاب قهوه را ببینید). اگر مشکل حل نشده است، تنظیم‌گر بخار را بر موقعیت I قرار دهید تا از کاپوچینوساز آب بیرون آید.
ظرف قهوه آسیاب شده را در دستگاه قرار دهید.	• پس از تمیزکاری، ظرف در جایش قرار نگرفته است.	• سینی چکه را بیرون آورید و ظرف را جا بزنید.
قهوه اضافه کنید.	• عملکرد قهوه از پیش آسیاب شده انتخاب شده است؛ اما قهوه در قیف ریخته نشده است.	• قهوه را در قیف بریزید یا عملکرد قهوه از پیش آسیاب شده را از انتخاب خارج نمایید.
رسوب‌زدایی کنید.	• دستگاه می‌باید رسوب‌زدایی شود.	• در اسرع وقت، فرایند رسوب‌زدایی را انجام دهید.
قهوه کم‌تر!	• قهوه زیادی استفاده شده است.	• عطر و طعم ملایم را انتخاب کنید یا مقدار قهوه از پیش آسیاب شده را کاهش دهید.
ظرف قهوه دانه را پر کنید.	• قهوه‌دانه تمام شده است. • قیف قهوه آسیاب شده مسدود شده است.	• با کمک برس، قیف را تخلیه کنید (به روش تمیزکاری قیف قهوه آسیاب شده عمل کنید).
قهوه‌گیر را در جایش قرار دهید.	• قهوه‌گیر پس از تمیزکاری جا نرفته است.	• به روش توصیف شده در تمیزکاری قهوه‌گیر آن را جا بزنید.
مخزن را در جایش قرار دهید.	• مخزن را در جایش قرار دهید.	• مخزن را جا بزنید.
هشدار کلی	• درون دستگاه بسیار کثیف است.	• درون دستگاه را به روش ذکر شده در دفترچه راهنما، تمیز کنید. • اگر پیغام هنوز نشان داده می‌شود، با مرکز خدمات تماس بگیرید.